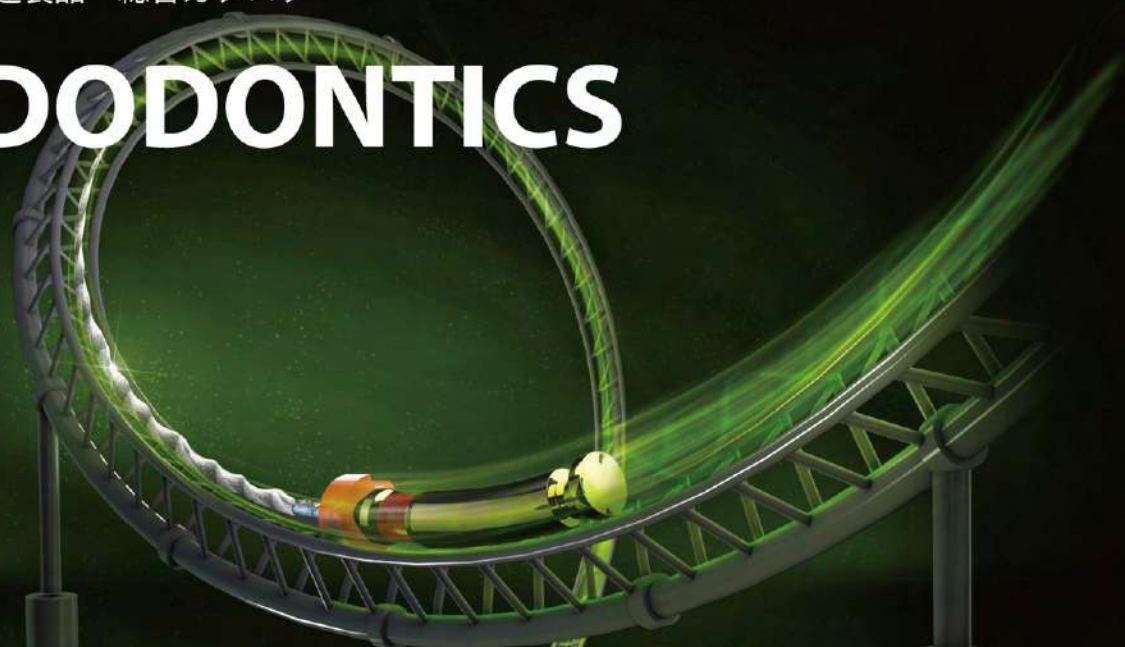


歯内療法関連製品 総合カタログ

# ENDODONTICS



# DENTAL CATALOG

 COLTENE



## 独自の技術で世界をリードする 歯科医療専門のトップブランド “Coltène( コルテン)”。

スイスで生まれた私たち Coltène は、世界の様々な国で選ばれている  
歯科治療の消耗材・小型機器の開発・製造のトップブランドです。  
独自の視点と最先端のテクノロジーを用いた幅広い商品を通して、  
歯科治療において様々なソリューションを提供しております。

47年間に渡りコルテン製品をご愛用いただき、誠にありがとうございます。

“Upgrade Dentistry=アップグレードする歯科医療”、それが私たちの Coltène のスローガンです。  
より良い品質、より高い信頼性、よりスマートな実践を求め、弊社の持つ革新的な技術力で、  
より愛される製品を提供してまいります。

これからも歯科医師の皆様が、より良い治療を提供できるような  
モノづくりに精進してまいります。引き続きご愛顧賜りますよう宜しくお願い致します。



CEO COLTENE Group  
Martin Schaufelberger

# ENDODONTICS

根管拡大形成 ▶ 根管穿通・拡大形成ファイル

● ハイフレックスシリーズ

ハイフレックス EDM

→ P3

ハイフレックス CM

→ P4

根管洗浄 ▶ 根管洗浄キット

● カナルプロ シリーズ

カナルプロ EDTA17%

→ P5

カナルプロ カラー・シリンジ

根管乾燥 ▶ ペーパーポイント

ペーパーポイント EDM / CM and ISO ファイル用

→ P6

根管充填 ▶ ガッタパーチャ

ガッタパーチャポイント EDM / CM and ISO ファイル用

根管充填 ▶ 非加熱シーラー

ガッタフロー 2

→ P7

再根管治療 ▶ ガッタパーチャー除去

ハイフレックス リムーバー

→ P8

感染制御 ▶ 歯科用ラバーダム関連製品

カラークランプ 羽付 マット

カラークランプ 羽無 マット

クランプ 鉗子 | デンタルダムパンチ

デンタルダムフレーム

→ P9 / P10

優れた形状記憶性を有する NiTi ファイル

HyFlex

# HyFlex™ CM/EDM

従来の NiTi ファイルは曲げ強度に弱くスプリングバックする為、  
トランスポーターションやレジンなどの問題が発生することがありました。

HyFlex™ CM/EDM は、CM Wire で作られ、  
室温でオーステナイト（鉄のγ鉄に炭素や合金元素などの他の元素が固溶したもの）から  
マルテンサイトへ、結晶構造を変化させたユニークな技術をもった NiTi ファイルです。  
それにより高い柔軟性と強度な破折抵抗を併せ持つことに成功しました。



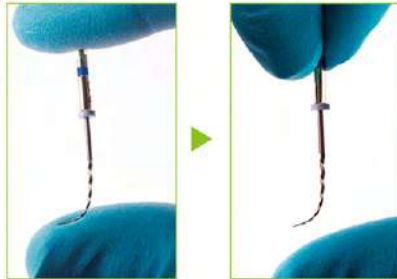
HyFlex™専用 FaceBook ページ

### 優れた根管追従性

超弾性がない為、ファイルがスプリングバックせず、  
本来の根管の解剖学的構造に沿って拡大形成が可能です。  
その為トランスポーターションやレジンを軽減できます。

### プレカーブの付与

レジンのある再根管治療にも応用が可能。



### 交換時期がわかりやすい

オートクレーブ滅菌により、本来の形状と強度を  
取り戻すことができます。（\*Sapienza University 2011）  
形状回復する限り何度でも使用可能（※薬事認証あり）となります。  
また「形状回復しない=ファイルの交換時期」となるので  
交換時期が一目で確認できます。



※使用后、金属疲労が目視で確認できない場合でも必ずオートクレーブ滅菌をしてください。

## HyFlex™ EDM 症例

阿部修先生、平和歯科医院



坂東信先生、坂東歯科医院



齋藤善広先生、くにみ野さいとう歯科医院



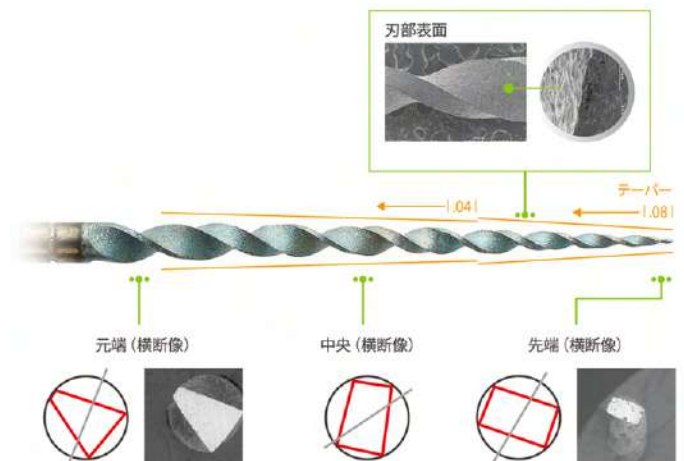
## HyFlex™ EDM

### 放電加工による独自のファイル形状

Coltène 独自の製造工程「放電加工」中に出る火花が  
素材の表面を溶かし、且蒸発させます。

これにより HyFlex™ EDM の特徴である荒い表面を生み出し、  
ファイル先端に向かって切削断面を変化させた  
独特のファイル形状を可能にしました。

放電加工で高めた切削効率・破折抵抗と  
CM Wire の柔軟性のコンビネーション  
根管治療に必要なファイルの数を減少させます。



Source : Dr. Chiara Pirani & Dr. Francesco Iacono, University of Bologna

穿通・根管拡大形成電動式（ロータリー）ファイル

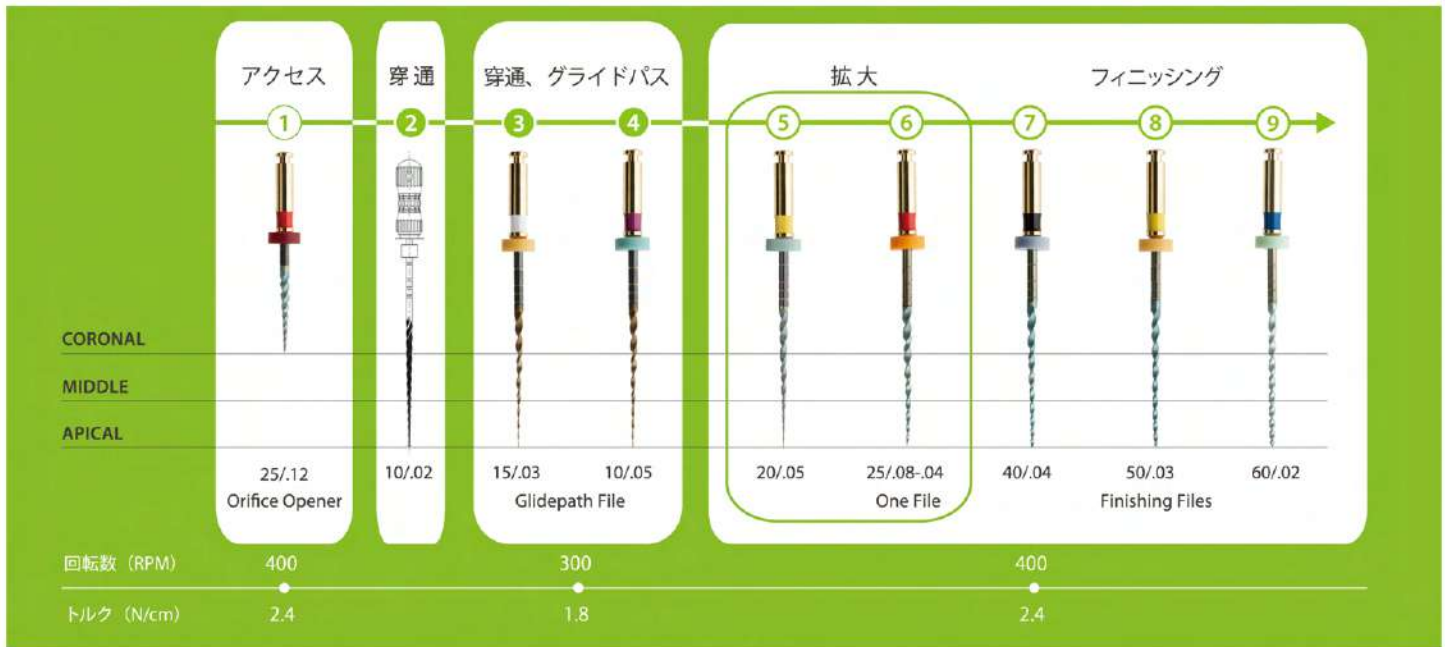
## ハイフレックス EDM

HyFlex™ EDM

直線根管もしくはカーブの緩い彎曲根管に最適な穿通・根管拡大形成電動式（ロータリー）ファイルです。

対応症例：彎曲根管・再根管治療・直線根管

使用テクニック：シングルレングス 梱包方法：滅菌パッケージ 操作方法：ライトペッキングモーション



アクセス

① 25/.12 ストレートラインアクセスの形成

穿通

② 10/.02 ※お手持ちのハンドファイルをご使用ください。

③ 15/.03 Glidepath File : 作業長までのグライドパス（誘導路）を形成

④ 10/.05 Glidepath File : 症例に応じて更なるグライドパス（誘導路）形成が必要な場合に使用

拡大

⑤ 20/.05 Preparation File : 湾曲部へのアクセス時に One File が入りにくい場合に使用

⑥ 25/.08-.04 One File : 作業長まで根管拡大形成

フィニッシング

⑦ 40/.04

Finishing Files : 症例に応じて更なる根管形成が必要な場合、もしくは再治療時に使用

⑧ 50/.03

⑨ 60/.02

HyFlex EDM NiTi File アソート

内容 / サイズ	21mm	25mm	梱包内容
Shaping Set Simple 10/.05; 25/.08-.04; 25/.12 15mm	60022267	60019363	① ④ ⑥
Shaping Set Medium 10/.05; 20/.05; 25/.08-.04	60022277	60022278	④ ⑤ ⑥
Shaping Set Max Curve 15/.03; 10/.05; 20/.05	60023494	60023495	③ ④ ⑤
Finishing Set 40/.04; 50/.03; 60/.02	60022268	60019364	⑦ ⑧ ⑨

HyFlex EDM NiTi File

内容 / サイズ	15mm	21mm	25mm	梱包内容
■ 25/.12 Orifice Opener	60019596			①
□ 15/.03 Glide Path File		60023493	60023492	③
■ 10/.05 Glidepath File		60022269	60019594	④
■ 20/.05 Preparation File		60022275	60022276	⑤
■ 25/.08-.04 One File		60022270	60019595	⑥
■ 40/.04 Finishing File		60022271	60019597	⑦
■ 50/.03 Finishing File		60022272	60019598	⑧
■ 60/.02 Finishing File		60022274	60019599	⑨

販売名：NiTi ロータリーファイル HyFlex 滅菌パッケージ 認証番号：228A08Z00013Z00

初期導入参考購入例

HyFlex EDMの導入をご検討いただく際に、アソートセットを含む下記4点をご購入いただければ、各番手最低限の本数で導入が可能となります。

シェーピングセットシンプル (Shaping Set Simple)	}	25/.12	1本
		15/.03	1本
		10/.05	2本
シェーピングセットマックスカーブ (Shaping Set Max Curve)	}	20/.05	1本
		25/.08-.04	1本

HyFlex™ EDM専用ガッタパーチャーポイントアソート  
(HyFlex™ EDM GuttaPercha Point Assortment)

HyFlex™ EDM専用ペーパーポイントアソート  
(HyFlex™ EDM Paper Point Assortment)

穿通・根管拡大形成電動式(ロータリー)ファイル

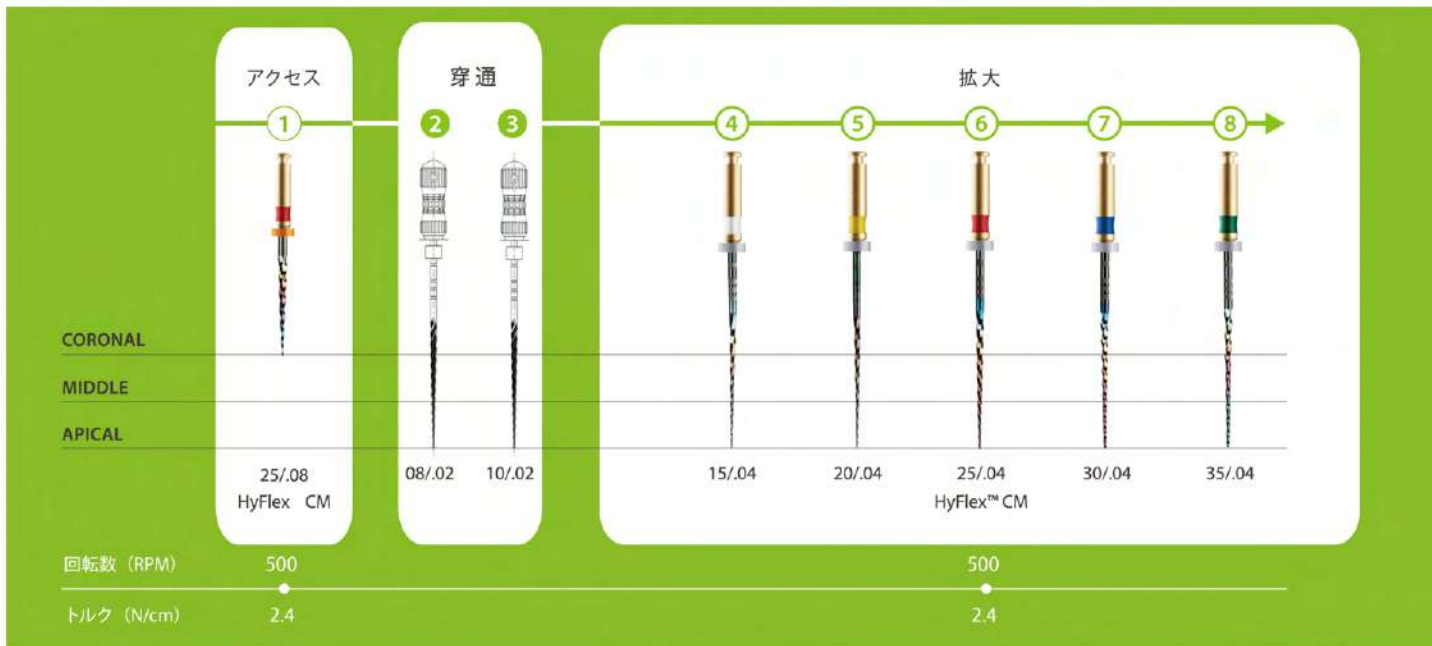
## ハイフレックス CM

HyFlex™ CM

直線根管もしくはカーブの緩い彎曲根管に最適な穿通・根管拡大形成電動式(ロータリー)ファイルです。

対応症例：彎曲根管(側枝/複根管/イスムス・管間側枝/穿通が困難・根管形態が不透明)

使用テクニック：シングルレングス又は、クラウンダウン 梱包方法：滅菌パッケージ 操作方法：ライトペッキングモーション



### アクセス

- 1 25/08 ストレートラインアクセスの形成

### 穿通

- 2 08/02 ※お手持ちのハンドファイルをご使用ください。
- 3 10/02

### 拡大

- 4 15/04 作業長までステップバイステップ(シングルレングス)での根管拡大形成
- 5 20/04
- 6 25/04 症例に応じて更なる根管拡大形成が必要な場合に使用
- 7 30/04
- 8 35/04

### HyFlex™ NITI CM ファイル

サイズ/テーパー	19mm	21mm	25mm	31mm	包装:6本 梱包内容
----------	------	------	------	------	---------------

#### オリフィスオープナー

■ 25/08	6001 1048	①
---------	-----------	---

#### テーパー 4%

□ 15/04	6001 1049	6001 1065	6001 8284	④
■ 20/04	6001 1050	6001 1066	6001 8285	⑤
■ 25/04	6001 1052	6001 1067	6001 8286	⑥
■ 30/04	6001 1053	6001 1068	6001 8287	⑦
■ 35/04	6001 1054	6001 1069		⑧
■ 40/04	6001 1055	6001 1070	6001 8288	
□ 45/04	6001 1056	6001 1071		
■ 50/04	6001 1057	6001 1072	6001 8289	
■ 60/04	6001 1058	6001 1073	6001 8290	

#### テーパー 6%

■ 20/06	6001 1059	6001 1074	6001 8291
■ 25/06	6001 1060	6001 1075	
■ 30/06	6001 1061	6001 1076	6001 8292
■ 35/06	6001 1062	6001 1077	
■ 40/06	6001 1063	6001 1078	6001 8293

### HyFlex™ NITI CM ファイルアソート

内容/サイズ	21mm	25mm	31mm	包装:6本
20/04、25/04、30/04、40/04、20/06	6001 1064	6001 1079	6001 8294	
※19mm 25/08				

販売名：NITI ロータリーファイルHyFlex 滅菌パッケージ 認証番号：228A08Z100013200

### Coltene オリジナル ポイント!

(HyFlex™EDM / CM 共通)

- ・ショートシャンク / ゴールドコーティング
- ・ISO カラーコード
- ・シリコンストッパーのテーパー別色分け
- ・作業長マーカ付

シリコンストッパー  
テーパー別カラーコード

色	テーパー
■ 緑	02
■ 黄色	03
■ グレー	04
■ 青緑	05
■ オレンジ	08
■ エンジ	12

Coltene社では薬液による事故防止の為、

赤は次亜塩素酸ナトリウム、

黄は EDTA、

透明は生理食塩水

など危険度の高い薬液を 赤 → 黄 → 白

の順で管理していただくことを推奨します。



根管洗浄液注入用シリンジ

カナルプロ カラー・シリンジ  
CanalPro™ Color Syringe

CanalPro Color Syringe	包装:50 個	
カラー/サイズ	10ml	5ml
Red	6001 1173	6001 9321
Yellow	6001 1175	6001 9323
White	6001 1176	6001 9324

再使用禁止



根管洗浄液

カナルプロ  
EDTA 17%

CanalPro™ EDTA17%

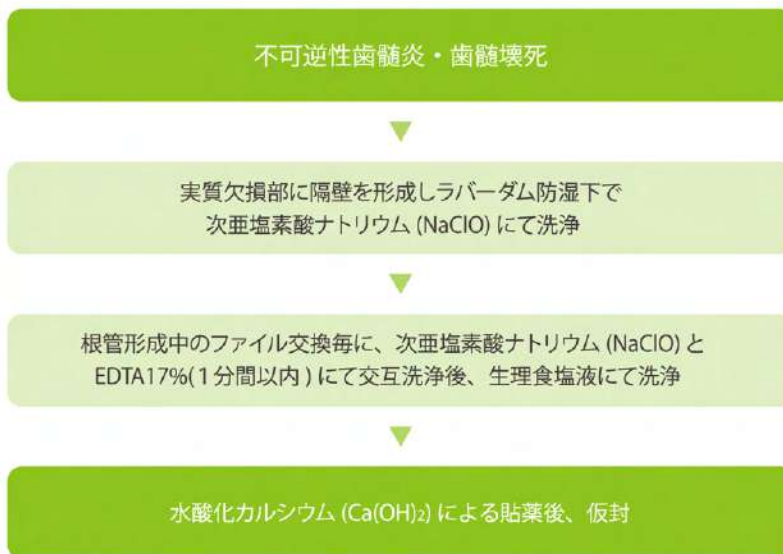
17%の濃度の EDTA 液が根管内のスミヤ層とスミヤプラグを溶解・除去します。

詰替用にカラー・シリンジ 5ml または 10ml を使用してください。

CanalPro EDTA 17%	包装:1本
容量	
120ml	6001 1158
480ml	6001 1157



CanalPro™ 根管洗浄プロトコル



HyFlex CM用、又は適合するファイルシステム用			HyFlex EDM用		
サイズ/テーパー	ペーパーポイント 100本	ガッタパーチャポイント 60本	サイズ/テーパー	ペーパーポイント 100本	ガッタパーチャポイント 60本
15/04	60022671	-	20/05	60022742	60022706
20/04	60022672	60022689	OneFile 25/～	60022743	60024256
25/04	60022673	60022690	40/04	60022676	60022708
30/04	60022674	60022691	50/03	60022741	60022709
35/04	60022675	60022692	60/02	60022740	60022710
40/04	60022676	60022693	アソート 20/05 - 60/02	60022744	60024257
45/04	60022677	60022694			
50/04	60022678	60022695			
60/04	60022679	60022696			
アソート 20-45 /04	60022680	60022703			
20/06	60022682	60022697			
25/06	60022683	60022698			
30/06	60022684	60022699			
35/06	60022685	60022700			
40/06	60022686	60022701			
45/06	60022687	60022702			
アソート 20-45 /06	60022688	60022704			

# GuttaPercha Points Paper Points

HyFlex ペーパーポイントとガッタパーチャポイントは、HyFlexCM及びHyFlexEDMで拡大形成された根管にサイズがマッチするように製造されており、素早い乾燥とマッチドコーンテクニックでの根管充填が可能です。

ペーパーポイントは、製造工程がすべて機械化されている為、清潔かつサイズ間でムラの無い仕上がります。接着剤不使用のため十分な水分吸収力があります。

ガッタパーチャポイントはレーザー測定器により各種サイズ・テーパーが精密な品質管理のもと、製造されています。

## ISOスタンダードファイルシステム用 テーパー 2%



### 根管乾燥 ペーパーポイント カラー Paper Point Color

#### Paper Point Color (Iso)-Drawer box

サイズ	包装200本	サイズ	包装120本	サイズ	包装120本
Assorted 15-40	340 201	Assorted 45-80	340 202	Assorted 90-140	340 204
15	340 215	45	340 245	90	340 290
20	340 220	50	340 250	100	340 210
25	340 225	55	340 255	110	340 211
30	340 230	60	340 260	120	340 212
35	340 235	70	340 270	130	340 213
40	340 240	80	340 280	140	340 214

Before 次亜塩素酸ナトリウム



After 次亜塩素酸ナトリウム



### 根管充填 ガッタパーチャポイント トップカラー Guttapercha Points Top color

#### Guttapercha Point Top color Drawer box 長さ: ≥ 28mm

サイズ	包装100本	サイズ	包装100本	サイズ	包装100本
Assorted 15-40	365 196	Assorted 45-80	365 197	Assorted 90-140	365 198
15	365 115	45	365 145	90	365 190
20	365 120	50	365 150	100	365 191
25	365 125	55	365 155	110	365 192
30	365 130	60	365 160	120	365 193
35	365 135	70	365 170	130	365 194
40	365 140	80	365 180	140	365 195

## 根管充填のパラダイムシフト ツーインワン根管充填システムが実現

- ◎優れた流動性
- ◎優れた生体親和性
- ◎微膨張(0.1%)による高い根管封鎖性と再感染リスクの低減
- ◎湿潤下でも硬化
- ◎ガッタパーチャポイントと象牙質への密着
- ◎ポストプレパレーション可能
- ◎溶解度0.0%による寸法安定性
- ◎X線造形性
- ◎再根管治療可能

### 手間がない操作と保管 3D根管充填



操作時間  
10-15分  
硬化時間  
25-30分



保管方法  
常温(18°C-24°C)



After-Op 2週間  
GF2 + ガッタパーチャポイント #40.06



After-Op 9か月  
出典: Dr. Ricardo Caicedo, University of Louisville

#### 側枝の細部まで行き渡る優れた流動性:

GuttaFlow 2 はチキントロピー性があるため、加圧下で粘度が減少しフローが増し、側枝をはじめとする根管細部まで充填されます。

充填前



充填後



#### ●封鎖性を高める微膨張 >>> 0.1%\*

GuttaFlow 2 は微膨張により高い封鎖性を可能にし、ガッタパーチャポイントと象牙質に対して優れた密着性を実現します。

#### ●GuttaFlow 2 の溶解度は0.0%\*

これにより、根管壁との間に細菌が繁殖するスペースをつくることなく、寸法的に安定した不浸透性の高い根管充填をもたらします。

\* ISO 6876:2001に準拠

出典: NIOM Nordic Institute for Dental Material Testing



#### ガッタフロー2

スタンダードセット	60013701
シリンジ (5ml)	1本
ミキシングチップ (19ga)	12個
ミキシングパッド	1冊
リフィルシリンジ (5ml) 1本	60013745
リフィルミキシングチップ (19ga) 24個	60013719



ハイフレックス Remover  
HyFlex™ Remover

直線根管から湾曲根管までのワンファイル  
ガッタパーチャー除去ソリューション

より解剖学的な再根管治療が可能に

ポイント① 従来品より柔軟性と切削除去効率を向上させた熱処理NiTiワイヤーを使用

ポイント② 歯頸部をより保護する直径1mm NiTiワイヤーを使用

- ・ファイル1本で根管充填材を除去
- ・根管の解剖学的形態に追従する柔軟性を有し、多様な根管の充填材の除去が可能
- ・非切削状の先端のため根管壁を傷付けない設計
- ・溶剤不要で効率的

サイズ：30/07 (19mm / 23mm)  
正回転：400-800 rpm  
トルク：2.5 N.cm  
単回使用



熱処理NiTiワイヤー使用



HyFlex Remover製品紹介ビデオです。  
ぜひご覧ください！

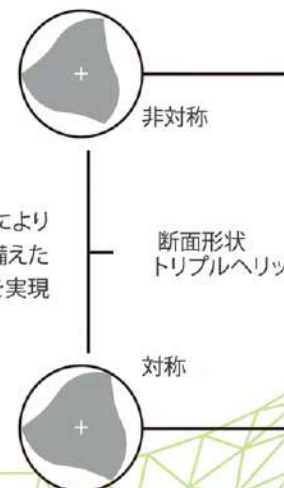
### HyFlex Remover 使用手順



※HyFlex EDM Orifice Opener 等により、ストレートラインアクセスを確保し、ガッタパーチャポイント除去ののどっかかりを作る。

ガッタパーチャポイント除去後は、コルテン社製HyFlexCM 25/.04、30/.04またはHyFlexEDM 25/.08-04にて残り3mmのガッタパーチャポイントを除去、再拡大形成を行ってください。

HyFlex Remover	包装:5本
サイズ/テーパー: 30/.07	
19mm	6002 3649
23mm	6002 3648



優れたクロス・セクション工程により  
切削力と柔軟備えた  
ガッタパーチャー除去ファイルを実現



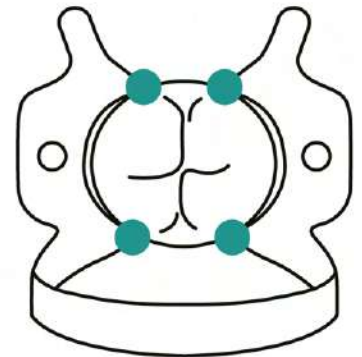
3根管使用以後：表面劣化がほとんど見当たりません。

SEM画像社内データ

歯科用ラバーダム関連商品

歯科用ラバーダムを固定・設置するために使用します。

4つの保持ポイント



歯牙の隣接面に対して4つの接地点を保持できるクランプをお選びください。

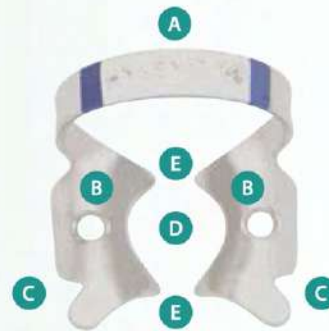
WINGLESS



- A ボウ(スプリング)
- B ジョウ
- C ウィング
- D ビーク
- E 保持ポイント

無翼クランプは、クランプを先に口腔内へ設置し、その後ラバーダムシートをかけます。当社の無翼クランプには、有翼クランプと簡単に識別できるよう「W」の文字が刻印されています。

WINGED



有翼クランプは、デンタルダムにクランプとフレームを設置したものを口腔内で同時設置します。適用後、クランプのウィング部分からラバーダムシートを外して完了です。



直径 1.0mm - 2.3mm

からなる5つの穴のサイズをお選びいただけます。

#5-アンカーティース

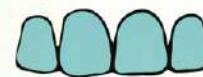
\*複数歯ラバーダムの際、対象歯より後方のクランプを装着する歯



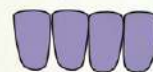
#4-大臼歯



#3-小臼歯&犬歯



#2-上顎中切歯・側切歯



#1-下顎中切歯・側切歯



歯科用ラバーダム関連商品 クランプ

カラークランプ 有翼 マット  
Color Matte Finish Winged Clamps

それぞれに色分けされたステンレススチール製で、無反射のマットタイプの有翼クランプです。歯科用ラバーダムを固定する為に使用します。

Fiesta Color Coded Matte Finish Winged Clamps

#2	下顎小白歯 (フラットタイプ)	H09957
#2A	大型の小白歯 (フラットタイプ)	H09958
#4	小型の大白歯 (上顎大白歯 フラットタイプ)	H09959
#7	下顎大白歯 (フラットタイプ)	H09960
#8A	大白歯 (湾曲の大きなタイプ) 歯肉縁下を把持できる	H09961

#9	前歯 (1~3 番用)	H09962	包装:1個
#12A	下顎大白歯 滑り止めのギザ付き 13A とペア	H09963	
#13A	下顎大白歯 滑り止めのギザ付き 12A とペア	H09964	
#14A	大白歯 部分萌出や形態異常の大白歯用	H09965	



歯科用ラバーダム関連商品 クランプ

カラークランプ 無翼 マット  
Color Matte Finish Wingless Clamps

それぞれに色分けされたステンレススチール製で、無反射のマットタイプの無翼クランプです。歯科用ラバーダムを固定する為に使用します。

Fiesta Color Coded Matte Finish Wingless Clamps

#W2	下顎小白歯 (フラットタイプ)	H02794
#W2A	大型の小白歯 (フラットタイプ)	H02795
#W3	下顎大白歯 (小型の大白歯用のフラットタイプ)	H02796
#W7	下顎大白歯、上顎 8 番大白歯 (フラットタイプ)	H02797
#W8	上顎大白歯	H02798

#W8A	大白歯 (湾曲の大きなタイプ) 歯肉縁下を把持できる	H02799	包装:1個
#W9	前歯 (1~3 番用)	H02800	
#W 14A	大白歯 部分萌出や形態異常の大白歯用	H02802	
#W56	白歯全般	H02803	

販売名: カラークランプ 医療機器届出番号: 13B1X10231000126



歯科用ラバーダム関連商品 鉗子

クランプ鉗子  
Dental Dam Forceps

非常に軽く、グリップ部がしっかりと保持できる形状のため、安心してデンタルダムクランプを歯牙へ設置いただけます。

Dental Dam Forceps	包装:1個
Stainless Steel	H01262

販売名: 歯科用クランプ鉗子  
医療機器届出番号: 13B1X10231000129



歯科用ラバーダム関連商品 パンチ

デンタルダムパンチ  
Dental Dam Punch

エインズワーススタイルのステンレス製ダムパンチです。パンチ台としっかり密着しているため、きれいなパンチングが可能です。

Dental Dam Punch	包装:1
Stainless Steel	H01261

販売名: デンタルダムパンチ  
医療機器届出番号: 13B1X10231000128



歯科用ラバーダム関連商品 デンタルフレーム

デンタルダムフレーム  
Dental Dam Frame

X線透過性のあるO型プラスチックフレーム、U型プラスチックフレーム、U型メタルフレームの3種類をご用意。オートクレーブ滅菌が可能な商品です。

Dental Dam Frame			包装:1個
Ostby plastic frame - radiolucent: O	型プラスチックフレーム (X線透過性)	6" (152mm)	H00560
U-shaped plastic frame-radiolucent: U	型プラスチックフレーム (X線透過性)	5" (127mm)	H01416
		6" (152mm)	H01414
U-shaped metal frame:	U型メタルフレーム	5" (127mm)	H07082
		6" (152mm)	H07083

販売名: デンタルダムフレーム 医療機器届出番号: 13B1X10231000127



販売業者

## 東京歯科産業株式会社

東京本社: 〒101-0021  
東京都千代田区外神田6-10-5  
TEL: 03-3831-0176(代)/FAX: 03-3835-8254  
大阪支店/九州支店

## コルテンジャパン合同会社

〒190-0012  
東京都立川市曙町2丁目25-1-2F  
TEL: 042-595-6945  
FAX: 042-595-6946  
www.coltene.com

製造販売業者

AJMD 株式会社  
〒103-0004  
東京都中央区東日本橋2-4-5  
真光ビルディング  
TEL: 03-5614-0733  
FAX: 03-5614-0734

製造業者

Coltene/Whaledent AG  
Feldwiesenstrasse 20  
9450 Altstätten / Switzerland  
TEL: +41 71 757 53 00  
FAX: +41 71 757 53 01  
info.ch@coltene.com



# COLTENE